

多倫多洪門民治黨 將祝九七週年紀念

下午金龍醒獅巡遊華埠 晚上假太平洋酒樓歡談

【本報訊】加東安大略省多倫多洪門民治黨，定六月廿三日(星期日)中午十一時，在該黨禮堂舉行慶祝成立九十七週年紀念大會，禮成茶會。下午一時，金龍及醒獅巡遊華埠。

並於同日下午七時，假座且打士西街四二二號二樓太平洋酒樓舉行宴會。統籌中國洪門民治黨駐加總支部暨各支分部、遠東總社、全加各埠遠東支社、洪門各機關叔父、翁、姪、媳、婿、僑團領袖、社會賢達暨各界友好，駕臨指導。

中僑會華埠辦事處 舉行揭幕暨開放日

請省督林思齊主禮

【溫哥華訊】點招待。中僑會華埠辦事處(辦事處地址：片打東街八十七號)定六月十四日(星期四)下午二時至四時，舉行開幕典禮暨開放日。屆時省督林思齊將親臨主持。

陶永強律師主講 「房屋買賣須知」

【溫哥華訊】法律教育學會、華僑福利協會與世界日報合辦之「房屋買賣須知」(免費國語法律講座)定六月十一日(星期二)晚上七時至九時，在華僑福利大廈(片打東街四九號)舉行。

主講人：陶永強律師。

內容：房屋買賣的步驟，買方應注意的事項，賣方應注意的事項，臨時合約及內容，地產經紀的責任，律師的責任。

鄭堯鏗丁母憂 定十四日出殯

【雲訊】前黨克勤克儉，敦睦親近，已故僑商鄭堯鏗，心地忠良，一生積善，故能享壽九十有餘。

鄭堯鏗於六月九日(星期日)下午二時，在華僑福利大廈(片打東街四九號)出殯。

卑大玫瑰花園開放 三百品種美艷奪目

【溫哥華訊】同的玫瑰花。卑詩大學內著名的玫瑰花園，現已正式開放。該花園位於卑詩大學內，佔地約十英畝，種植了三百多種不同品種的玫瑰花。

布倫活商業中心 辦為你服務活動

【溫哥華訊】詢電話：二九八。雲埠本放比路公。該中心開放時間：星期一至五上午十時至下午六時，星期六上午十時至下午五時，星期日及假期休息。

黃昂質翁逝世 定期出殯歸土

【雲訊】本埠月七日上午五時，黃昂質翁與世長辭，享壽九十有餘。黃翁生前熱心公益，曾任多項職務。

岑林燕燕 喪禮榮哀

【溫哥華訊】岑林燕燕女士，於六月九日(星期日)下午二時，在華僑福利大廈(片打東街四九號)出殯。

汽車意外受傷 速見大律師

BERNIE SIMPSON
999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
734-2272

湯美廚櫃傢俬製造廠

TOMMY KITCHENS & FURNITURE LTD.

專人設計及安裝

精心為閣下訂造最新式廚櫃及傢俬，價錢實惠手工最好，翻新或訂造，無任歡迎。

價錢最平 保證質量 水喉電燈 更換門窗 瓷磚地磚 樓梯浴室 露台圍欄 各款傢俬 舊屋翻新 價格公道

自設工場製造及陳列室
工場電話：328-3782
電話：322-1615

China Travel 加拿大中國旅行社有限公司

香港中國旅行社全資附屬機構

超值精選

溫哥華—北京	機票/五星級酒店5晚/早餐/北京接送	\$1050
溫哥華—香港	機票/香港5晚酒店	\$1180
香港—深(錦繡中華)	1日遊	\$55.00
香港—廣州、桂林	5日遊	\$365.00
香港—廣州、桂林、北京	9日遊	\$925.00
香港—廣州、北京、西安	9日遊	\$935.00
香港—廣州、桂林、北京、杭州、上海	12日遊	\$1,368.00
香港—廣州、桂林、西安、北京、杭州、上海	14日遊	\$1,600.00
香港—廣州、桂林、北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州	15日遊	\$1,595.00

特價機票

溫哥華—香港	\$1099起
溫哥華—北京	\$870起
溫哥華—上海	\$830起
溫哥華—香港(經上海)	\$1090
溫哥華—北京—香港—溫哥華	\$1495
溫哥華—多倫多	\$465起
溫哥華—三藩市	\$291起

特價酒店

香港京港酒店	\$75起
香港星港酒店	\$75起
香港華國酒店	\$90起
香港新世界酒店	\$130起
香港京華酒店	\$90起
香港青年會酒店	\$72起
北京華美達亞洲飯店	\$60起
上海城市飯店	\$85起

辦理：加拿大買單·中國提貨
常備：各國新款電視機、錄影機、洗衣機、電冰箱、音響組合……
貨真價實·提貨方便·信譽可靠·中國境內提貨點共38個城市。

地址：百老匯西街556號 V5E 1E9 電話：溫哥華區 872-8787 全加拿大 1-800-663-1126

通告

恩平總會聯合會 祝賀
鄭榮陽先生榮獲「加拿大勳章」訂於六月廿九日星期六下午六時假漢宮酒樓設宴同慶。請各會員踴躍參加及早報名編排席位。席金每位十二元。

此佈
恩平總會 同啟
鄭榮陽 同啟
九一年六月四日

雲城搬運公司

搬代鋸拉大一天經驗豐富
運辦樹坡小律歡營業
傢送種清工程
傢貨樹理
電話879-4338 或874-5961

中國糧油有限公司 世界米行

CHINA CEREALS & OILS CORP. LTD. RICE WORLD

239 E. Hastings St., Van., B.C. 100 GORE AVE. (Corner of P. well & Gore)
溫哥華嘉士定東街239號 電話：687-4204

端午節酬賓大贈送! 大減價!

美國標準牌米王
品質第一，好煮好食，粒粒靚，保證滿意。
原價\$21.50 大減價只售\$14.99

買二送一
★買兩包50磅庄美國標準牌米王，免費贈送100% Pure 粟米油3公升一罐。
★買一包送贈券一張，可於下次買米時送油。

美國加州好景牌米王
上等靚絲苗 原價\$19.99 大減價只售\$15.99

買一送一
買一包50磅庄美國加州好景牌米王 免費贈送100%純淨粟米油3公升一罐

各款美國絲苗米 泰國香米 澳洲絲苗 一律大減價

美國麒麟牌米王 特等靚絲苗 原價\$19.50 大減價只售\$14.95

買二送一
買二包美國麒麟牌米王 免費贈送一包麒麟牌米王

CHINATOWN POSTAL OUTLET 華華郵政局

發財信箱

全面性服務：
快捷、郵包、掛號、新舊銀紙、及硬幣、集郵中心、旅行支票、各國匯票、高速電匯、圖文傳真、大小過膠、証件照片、即影即有

各種即中彩票

一小時沖印

Air Mail Par avion 文件翻印

柯達科技、電腦監印·柯達相材·優質服務

國勵業貿公司
CORENG ENTERPRISES CORPORATION

523 Main Street, Vancouver, B.C., V6A 2V1, Canada • Telephone: (604) 688-7225 • Fax: (604) 688-5665

本公司為加西最大之食米入口公司，一向以薄利多銷為宗旨

- 金牌冠軍絲苗，遠近馳名，銷量第一
- 美國糯米及泰國米，五十磅庄及十磅庄及五磅庄，一律八折
- 唯力即食麵，肉糟麵，炸醬麵，媽媽麵，香辣牛肉麵，紅燒牛肉麵，蟹王麵，一律八折

最新運到：
澳洲金冠牌絲苗米王
是澳洲米之極品 軟爽滑請嘗試。